

Berlin Office:
W. Potsdamer
Strasse 10/11.
Telephone:
VI 1079.

The Daily Record

Dresden Office:
A. Struve
Strasse 5, 1.
Telephone:
1755.

and THE DRESDEN DAILY.

THE FIRST DAILY PAPER IN ENGLISH PUBLISHED IN GERMANY.

№ 609.

DRESDEN AND BERLIN, FRIDAY, FEBRUARY 7, 1908.

10 PFENNIGS.

The Daily Record is delivered by hand in Dresden, and may be ordered at any Post Office throughout the German Empire. It is published daily, excepting Mondays and days following legal holidays in Dresden.

Monthly Subscription Rates: For the whole of Germany and Austria, mark 1.—. For other countries, marks 2.50.

BERLIN

In the triennial election of seven Clerical Members of the London Diocesan Conference to represent the Continental Deanery B, comprising Russia, Denmark, Norway, Sweden, Germany, Austria, Belgium and Holland, the following were elected: Rev. W. R. Stephens, Brussels; Rev. J. F. Seaton, Homburg; Rev. E. F. Scofield, Leipzig; Rev. T. A. S. White, Baden-Baden; Rev. C. A. Moore, Dresden; Rev. W. W. Clarke, Brussels; and Rev. W. A. Macleod, St. Petersburg. The Rev. J. H. Fry, Chaplain at Berlin, being Rural Dean is an *ex officio* member of the Conference.

The Right Rev. Bishop Wilkinson D. D. will arrive at Berlin on Saturday, February 15; will preach the next morning at the English Church; and will hold a Confirmation on Monday, the 17th, at 3 p. m., leaving Berlin for Russia the same evening.

During the last few days the whole American colony of Berlin had no other subject to speak of than the Minstrel Show. Everything else was nothing compared to this great event. As was foreshadowed in these columns, the managers, the performers and the whole colony now, after the first night, have reason to be proud of their great victory. The Show was a great success, artistically, socially and, last but not least, financially. There is every reason to believe that the second night will prove equally successful.

Kroll's Theatre, one of the largest in Berlin, was already crowded at eight o'clock with a multitude of distinguished ladies and gentlemen, mostly in evening dress. This appearance of the audience, something quite unusual in Berlin theatre life, created an atmosphere of elegance and splendour reminiscent of the gala performances at the Royal Opera. Here it may be stated that it is impossible to enumerate the names of those present; we might just as well print a directory of the American colony of Berlin.

Shortly after eight o'clock the curtain rose and the grotesque nigger company on the stage, smiling their broadest smiles, were greeted with general applause. The "End Ladies and Gents" were introduced, bowed to the audience and were warmly received, whereupon the orchestra struck up the melody of the National Anthem. In walked Miss Liberty with a large American flag, impersonated in the most charming manner by Miss Thackara, younger daughter of Consul-General and Mrs. Thackara. The patriotic enthusiasm of the audience reached the climax when, at the end of the first part, Uncle Sam (Mr. Buchmann) walked in, and the band, the performers and the whole audience rising from their seats, joined in singing two verses of "America".

The first part consisted of several solo songs by which the soloists introduced themselves, choruses and witty dialogues in true negro style. Mr. Marshall Pease acted the part of confereñcier with astonishing dexterity and spirit, ably supported by the rest of the performers. It might be said, however, that the first part was entirely too long and drawn out. An energetic use of a thick blue pencil would have done a lot of good in the interest of the whole performance. This would also have prevented the show lasting till nearly midnight, which fact compelled many people to leave their seats and walk out of the hall during the performance.

The second part was the first production of a negro burlesque, written for and dedicated to the American Woman's Club by the musical director, Mr. Paul Knox, who also played an important part in it. "The King of Coontown" is full of comic scenes, catchy melodies and humour, giving everybody a chance to show her or his ability. The special features of it were a fine quartette, admirably sung by the "Chirping Constituency," consisting of Messrs. Pease, Saylor, Knowles and Derrick, and merry dancing and singing by the whole company. But the climax in this part was undoubtedly the singing of that old negro song "Swanee River" by Miss Hewes, who was the lady star of the evening. The six night bur-

(Continued on page 2.)



Peters-Furs

52 Prager Str.

near Main R. R. Station.

Dresden's Fur-Store,

where American and English fur-buyers are best suited.

OTTO MAYER

Photographer

38 Prager Strasse 38

Telephone 446.

By appointment to T. M. the King of Saxony and the Emperor of Austria.

Superb artistic work.

Moderate terms.

Finest handpainted Dresden China

A. E. Stephan 4, Reichs Str. 4

Succ. to Helene Wolfohn Ncht.
Manufacturer & Exporter to
the American & English trade.



3 minutes from Hauptbahnhof.

Highest recommendations.

Most reasonable prices.

Pfund's unskimmed milk. 1st quality

only. Pasteurised and purified, therefore free from bacilli of any kind.
Delivered free. Deposits in all parts of the city.
Telephone: 3831 & 3832.

Pfund's Dairy, Dresden,

GENERAL NEWS.

ENGLISH NEWS.

THE HOUSE OF COMMONS.

In the adjourned debate on the Address Mr. Ramsay MacDonald (*Lab. Leicester*), withdrew his amendment with reference to expenditure on armaments, after the Prime Minister had stated that the House would have an opportunity of discussing this question before being asked to vote on the Army and Navy estimates.

The Postmaster General, Mr. Buxton, said, in answer to a question, that the convention with regard to wireless telegraphy had not yet been ratified by the Government. In order to take advantage of the provision as to excepting certain stations, it would be necessary to ratify the convention, and to specify the rights of exception reserved, before the end of March. The Government saw no reason for altering their decision to ratify the convention.

PRESS OPINIONS.

The *Morning Post* of yesterday writes: The withdrawal of the amendment with reference to expenditure on armaments gave rise to rumours among the Liberal members of the House that the Chancellor of the Exchequer will decline to accept the Ministerial proposals as to naval expenditure, on the ground that the amount involved is too great. The *Daily Chronicle* is able to state that the increased expenditure is in no wise due to the German proposals, but that nevertheless naval experts are talking of an increase of from four to five millions in the next few years if the German programme is carried out. The *Daily Mail* fears that the Naval Estimates will show an increase of about a million and a quarter sterling.

THE TRANSATLANTIC RATE WAR.

The conference of representatives of the great Transatlantic lines which is being held in London under the chairmanship of Herr Ballin, the Managing Director of the North German Lloyd, has met several times and made such progress with their deliberations that hopes are entertained of a basis of agreement being found within a short time.

(Continued on page 2.)

DRESDEN

Mr. Aubrey Stanhope, the well-known journalist and special correspondent of the New York *Herald*, has been spending a few days in Dresden at the Europäischer Hof, on his way from Berlin to Frankfurt a. M. He left yesterday morning for that city, after having forgathered with several of his friends in Dresden, including Consul-General T. St. John Gaffney, who, by the way, travelled to Berlin yesterday with Mrs. Gaffney, in order to witness the second Minstrel Show performance at Kroll's Theatre.

Mr. and Mrs. John G. Heckscher, who had been residing in Dresden for the past four months, unexpectedly departed for New York on Tuesday, on board the North German Lloyd liner "Kronprinzessin Cecilie" from Bremerhaven.

As a matter of fact, this sudden departure created consternation among the friends and business acquaintances of the couple in this city, and various rumours of a more or less sensational character are circulating, some of them derogatory to Mr. and Mrs. Heckscher.

Mr. Heckscher is well-known in New York as the father-in-law of Mr. George B. McClellan, Mayor of New York City, and also as the father of Mrs. Egerton L. Winthrop.

It may not be generally remembered that Mr. George B. McClellan himself was born in Dresden, where his parents were sojourning in 1865, soon after General McClellan retired from active service in the United States Army.

Franz Naval who is at present singing with great success at Copenhagen was received by the King of Denmark in special audience, and was honoured by his Majesty with the Dannebrog Order. Herr Naval, one of the first singers of the day, has been engaged for the last Philharmonic concert on February 18, at which Signor Caponsacchi (cello) will also perform.

Gerda Hildebrandt-Schnevoigt, assisted by Wolfgang Ruoff (piano), will give a concert in the Palmengarten on Saturday, February 22.

The postponed concert of Luise Ottermann and Doris Walde of songs and duets is finally arranged for February 28, and will take place in the Vereinshaus. Tickets already purchased still hold good.

The recent robbery at St. Petersburg of M. Eugene Ysaye's Stradivarius violin lends additional interest to an article in the current *Revue de Paris* on the famous violin-maker, by M. Camille Barrère, French Ambassador at Rome. During three quarters of a century Stradivarius—*le prince des luthiers italiens*—created the unrivalled masterpieces that are now worth more than their weight in gold. M. Barrère dwells on the fact that Stradivarius was the first to create the concert violin; that is to say, an instrument capable, owing to its power and varied resources, of dominating the sonority of the orchestra. But to what is due the superiority of the "Strad" violin? M. Barrère accepts, adding himself ingenious and original grounds for his belief, the point of view of Messrs. Hill that the qualities of a string instrument depend almost entirely upon the varnish, the supple and brilliant envelope with which it is covered. The tradition of the receipt of the Italian varnish has been lost. M. Barrère believes, however, that the glorious traditions of Cremona, Brescia and Venice will soon be revived in the atmosphere of art of what he calls *la jeune et brillante Italie*.

The essay in question was written at the request of Messrs. Henry, Arthur and Alfred Hill as an introduction to their volume on Stradivarius which is shortly to appear. We advise all our readers interested in this entrancing subject to obtain the February issue of the *Revue de Paris* and read the French Ambassador's illuminating remarks for themselves.

(Continued on page 2.)

BERLIN

glars were also overwhelmingly comical, while the snowballs, represented by ten ladies, looked as sweet and acted as gracefully as only American girls can.

It is impossible to give even the names of all who did their very best to ensure this rousing success, as everybody connected with the show worked with an enthusiasm seldom surpassed. But it must be emphasised that to nobody is more credit due than to Mrs. Thackara, who with unbounded energy and good humour acted as lady patroness from beginning to end, bearing the burden of this office with as much patience as she showed business ability. Mr. Paul Knox, as the artistic manager of the whole show, deserves equal praise for his work, his music and the songs which he wrote, as for his acting as the King of Coontown. He was ably assisted by the stage manager, Mr. Franz Morse Rummel, and the assistant stage manager, Mr. William Morse Rummel. Not too much can be said in praise of Mr. Pease, and Mr. Jason Moor, the latter who appeared as a negro lady dancer being greeted by the audience with storms of laughter.

Let us hope that the financial result will be such that the American Benevolent Fund will be able to more substantially assist Americans in distress than was possible before.

CHURCH SERVICES: BERLIN.

S. GEORGE'S CHURCH, Monbijou Garten.
Second Entrance: Oranienburger Strasse 78 B.
Sundays: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
11 a.m. Matins and Sermon (followed by a second Celebration on 1st, 3rd, and 5th Sundays in the month).
6 p.m. Evensong and Sermon.
Fridays: 11 a.m. Litany.
Holy Days: 9 a.m. Celebration of Holy Communion
The Chaplain: Rev. J. H. Fry, M. A.,
Savigny Platz 7, Charlottenburg.

AMERICAN CHURCH, Motz Strasse 6.
Nollendorf Platz.
Sundays: 10.15 a.m. Sunday School and Bible Class
11.30 a.m. Regular Service.
4.0 p.m. Song Service.
Wednesdays: 4.0 p.m. Prayer Meeting.—Reading Room and Library open all week from 10.0 a.m. till 6.0 p.m.
Rev. J. F. Dickie, D.D., Pastor.
(Office hour 1—2 p.m. daily, except Saturday, at Luisenpark Strasse 30.)

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.

GREAT BRITAIN AND IRELAND: Ambassador the Rt. Hon. Sir FRANK LASCELLES G. C. B. Embassy, 70 Wilhelm Strasse. Office hours 11—1.—Consul General Dr. PAUL V. SCHWABACH. Consulate, Behrens Strasse 63. Office hours 10—12 and 4—5.

THE UNITED STATES OF AMERICA: Ambassador, CHARLEMAGNE TOWER Esq. Embassy, Unter den Linden 68. Reception hours 10—1.—Consul General: ALEXANDER M. THACKARA Esq. Consulate, Friedrich Strasse 59/60. Office hours 10—1.

Gebr. Niendorf, Piano Factory

Luckenwalde bei Berlin.



All kinds of COPYING WORK done on the Remington Typewriter by experienced operators, carefully and promptly.

Separate rooms for dictation. Translation from & into foreign languages. Operators sent out of the office with or without machines. Moderate charges. Estimates willingly furnished.

Glogowski & Co.

83, Friedrich Strasse. BERLIN W. 8. Friedrich Strasse 83.

Travel Classes

Italy, March 9 to April 12
Greece, April 12 to May 2
Dalmatia, May 2 to May 12

Under the personal direction of

Dr. C. L. Babcock, Speyerer Str. 26

to whom application should be made for further information.

Eichelberg's Conservatorium combined with a Theatre School for Opera and Drama, and a Seminary for the training of Music Teachers of both sexes. Directors: Paul Elgers and Fritz Masbach.
I. Berlin, Charlotten Str. 21. II. Charlottenburg, Joachimsthaler Str. 13.
Consultation hours, 12-1 & 5-6. Consultation hour 3.30-4.30.
Elementary, Pianoforte, and Violin School.
Admittance at any time. Prospectus free. Commencement of a new Course of musical and rhythmical Gymnastics for Children of 7 years and upwards, after Jaques Dalecroze.

GENERAL NEWS.

(Continued.)

WHALE VERSUS LINER.

When Bismarck wished on one occasion to minimise the possibility of war between Germany and England, says the *Globe*, he remarked that such a contest would be as impossible as a fight between an elephant and a whale. Possibly irritated by the implied slight, a whale has just seized the opportunity for fighting a German liner in Atlantic waters, and has chosen, moreover, the "Fürst Bismarck" on which, so to speak, to flesh its maiden blubber. According to the version of the affair published by the eye-witnesses on the North German Lloyd vessel, the whale grew so testy on receiving a little push—a mere nudge, as it were—from the bows of the "Fürst Bismarck" when going at full speed, that it turned round and rammed the vessel with all its power, making it vibrate from end to end. If whales are going to develop this animus against the German Marine, the vigilant members of the German Navy League will have to guard against a new and insidious danger. The whale is fighting the elephant after all, though the elephant has itself taken to the water since the day when Bismarck uttered his aphorism. Apparently the whale's policy was to develop its muscles on the stouter specimens of the German mercantile marine before proceeding to try conclusions with the Imperial Navy. The announcement that a large but dead whale has arrived off the Cornish coast lends colour, however, to the claim of a German victory in the first engagement. At any rate, the North German Lloyd may fairly be credited with the vanquishment of a redoubtable opponent.

A. K. JANSON, American Dentist. Graduate from Chicago College of Dental Surgery
Dresden, Prager Strasse 10, 1.
Specialist in straightening teeth.

NEWS FROM AMERICA.

TRADE DEPRESSION IN PHILADELPHIA.

The *Frankfurter Zeitung* reports from New York that the Baldwin Locomotive Company of Philadelphia has discharged 10,000 of its employees.

THE QUESTION OF TARIFF REFORM.

According to a Washington despatch Senator Beveridge, speaking on the appointment of a tariff commission, said that Germany has the best tariff system in the world, and her method of graduation relative to foreign commerce was superior to all others. Senator Beveridge further stated that this system of Germany's had been arranged on scientific principles; America must, therefore, approach the tariff question in a similar spirit, as the progress of Germany in industrial spheres and her success in foreign markets was due to this system. The foreign trade was as important to America as to Germany.

HEAVY MORTALITY IN NEW YORK.

The sudden change of temperature, according to a cable dated Wednesday, has caused a terrible increase of mortality among the poor in New York. The deaths from inflammation of the lungs or brain have been almost four times as numerous as in previous years at this season. The hospitals for epidemic diseases are crowded. The situation is rendered worse by the fact that, according to a rough estimate, 25,000 people are absolutely penniless and in danger of starvation; ten thousand are pining away in the back streets without a roof over their heads.

The International Pharmacy

Reichs-Apotheke

Grande Pharmacie Internationale
THE LEADING PHARMACY FOR FOREIGNERS
Dresden, Bismarckplatz 10.

THE PORTUGUESE TRAGEDY.

Madrid, February 5. Travellers from Lisbon report that the Counts Ribeira and other aristocratic refugees whose fathers have been imprisoned or threatened with deportation, have sworn to kill the ex-Premier Franco. They had attempted to hunt him down but were frustrated by the guard with which he is surrounded. The noblemen then swore to murder the King and the princes and, as a matter of fact, one of Count Ribeira's sons did fire on the royal carriage. This son was undoubtedly the leading spirit among the regicides. His palace was subjected to a strict search, but no details of the result are yet to hand.

Lisbon, February 6. The Press organ of Senhor Franco declares its intention of zealously serving the monarchy, and of abstaining from all controversy relative to the former cabinet. It also formally acknowledges the present cabinet. All governors and practically every State official have resigned their offices.

(Continued on page 4.)

DRESDEN

The *Ski-Verband Sachsen*. King Friedrich August has announced his intention to be present with his sons on Sunday next at the grand international jumping competition on snow-shoes at Altenberg, which will begin at 2 p.m.

Altenberg, on account of its high situation, has the advantage of superior snow conditions. It has been snowing there for some days, and the temperature there at the time of writing is well below the freezing point. The jumping competition and the ski races are, therefore, sure to take place tomorrow and the day after. The inhabitants of Dresden need not be deterred by the uncertain weather prevailing here from going to see the interesting sport at Altenberg. A train will leave the Hauptbahnhof tomorrow morning at 8 a.m., and arrive at Geising-Altenberg at 10.7. On Sunday morning there will be a number of special trains.

The high position of Altenberg has been a great advantage this winter for ski-runners and tobogganers, as the snow conditions there are much better than in the localities in the neighbourhood that lie much lower. On Wednesday a good deal of snow fell there, and there were 4° C. of frost, and the first grand Ski-competition of the *Ski-Verband Sachsen* is therefore assured for tomorrow and Sunday. There will be 13 Ski races and 4 toboggan races: including one race for ladies and, for the first time, two military races; the grand international long and jumping race for the championship of Saxony. The champion long race will be started at 11 o'clock tomorrow morning, the grand international jumping on snow-shoes competition at 2 o'clock on Sunday afternoon. Six large stands have been erected on the new course at Altenberg, in such positions as to give their occupants a convenient opportunity of seeing the jumping. The jumping competition is international in a full sense of the word, as the entries include competitors from the Riesengebirge, Norway, Austria, and Germany, with whom the members of the *Verband Sachsen* must compete for the championship of their own land. The King of Saxony has presented a prize, to be given to the club, belonging to the *Ski-Verband Sachsen*, that sends the best German Ski-runner to take part in this competition. As above stated, His Majesty will be present on Sunday with his sons to see the jumping.

Today, Friday, Miss Watson will lecture in the Picture Gallery on the Italian masters, Veronese, Tintoretto and Caravaggio. The class will meet at 10.45 in the Venetian room. The last lecture in the course on Northern art will be given on Saturday at 11.30 in her rooms at Gutzkow Strasse 33, II. This lecture, which gives a brief summary of English art in the 17th and 18th centuries, with especial attention to the works of Reynolds, Gainsborough, Romney and Lawrence, comes very opportunely for those intending to visit the fine English exhibit now in Berlin, since with the historical is combined the comparative and critical study of the masterpieces, as illustrated by fine photographs and prints.

The guards in the city today are furnished by the 2nd Grenadier Regiment No. 101, whose band plays in the Schloss Platz about 12.40 p.m.

The Royal Court Pharmacy.

English and American Dispensary.
Prescriptions—Patent medicines—Mineral-waters
Schloss Strasse, opposite the Royal castle

UNITED STATES MILITIA.

According to reports recently submitted to the annual convention of the National Guard Association of the United States, the organised militia of the country numbers 107,272 men. New York, with 14,750, stands at the head of the States for strength, with Pennsylvania, with 9,791, second. New Mexico has the smallest organisation—275—and Oklahoma, with 785 in the national guard, is ahead of Colorado, Delaware, Idaho, Montana, North Dakota, Utah, Washington, and Wyoming. Illinois is credited with 6,717 and Ohio with 6,314 men. The amount appropriated last year by the various states for the maintenance of the organised militia was nearly £1,000,000.

A chain instead of swivels
The best spectacles for nervous people and for ladies, and especially suitable as working spectacles.
Sold by
Gebrüder Roettig
Court opticians
Prager Strasse 5, Dresden.
Catalogue free.

"Oculi"
gesetzlich geschützt.
Deutsches Reichs Patent
175913
Patentiert in
Oesterreich Ungarn.

H. W. Bassenge & Co. Bank.

Prager Strasse 12.

Payments on all Letters of Credit.
Exchange of Circular-Notes,
Cheques and foreign money at most favourable rates.
Postal Orders.
English and American newspapers.
Office hours 9-1, 3-6, Saturdays 9-3.

BERLIN CURRENT ENTERTAINMENTS.

Today.
Royal Opera House Sinfonie-Matinee at 12 noon.

This evening:

Royal Opera House	Sinfonie-Concert der Königl. Kapelle	at 7.30
Royal Theatre	Die Rabensteinerin	" 7.30
Deutsches Theatre	Die Räuber (Kammerspiele) Gespenster	" 7.30
Berliner Theatre	Bluebeard	" 8
Lesing Theatre	Die Süsssen der Gesellschaft	" 8
New Theatre	Ferd. Bonn, Simson (1st performance)	" 8
New Schauspielhaus	Wolkenkratzer	2.30
Kleines Theatre	Mandragola	" 8
Hebbel Theatre	Frau Warren's Gewerbe	" 8
Residenz Theatre	Bibi	" 8
Trianon Theatre	Baron Toto	" 8
Comic Opera	Die verkaufte Braut	" 8
Schiller Theatre O.	College Crampton	" 8
" Charlottenburg	Philister. Die Lore	" 8
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Sein Prinzesschen	" 8
Luisen Theatre	Des Mädchens Lebenswege	" 8
Lortzing Theatre	Die Entführung aus dem Serail	" 8
Thalia Theatre	Immer oben auf (Girardi)	" 8
Folies Bergère	Spezialitäten (Guarero)	8.30
Theatre an der Spree	Hokuspokus	" 8
Bernhard Rose Theatre	Der grosse Gottlieb	" 8
Bürgerl. Schauspielhaus	Krieg im Frieden	" 8
Lustspielhaus	Panne	" 8
Theatre des Westens	Ein Walzertraum	" 8
Urania Theatre	Eine Nilfahrt bis zum zweiten Katarakt	" 8

Every evening until further notice.

Metropol Theatre	Das muss man seh'n	at 8
Casino Theatre	Die Freuden der Häuslichkeit	" 8
Wintergarten	Spezialitäten (Otto Reutter)	" 8
Apollo Theatre	Mittellaw der Moderne. Alexia. Walzerwahn	" 8
Passage Theatre	Spezialitäten (Dannay Gürtler)	" 8
Gehr. Herrnsfeld Theatre	Papa und Genossen. Salomonisches Urteil	" 8
Walhalla Theatre	Spezialitäten	" 8
Folies Caprice	Mal was anders. Dunkle Punkte. Eine anständige Frau	" 8
Carl Haverland Theatre	Spezialitäten	" 8
	Sundays	" 7

STOP PRESS NEWS.

Lisbon, February 6. The journal of the Regenerator party, *Diario Popular*, which had been suppressed by the ex-Premier Franco, was published again this morning under the original designation, following upon the royal amnesty of yesterday. It declares its readiness to willingly co-operate with the Government in aiming to reestablish tranquility in the country.

Lisbon, February 6. With reference to a report published by a newspaper that Senhor Franco and his family had gone to Switzerland and lodged money at various English and French banks, his friends state positively that he is still at his Lisbon residences. The independent journal *Diario de Noticias* says that public opinion must congratulate the King and the Government on yesterday's proclamation, which was inspired by the sincere wish to purify the political atmosphere and to establish tolerance again.

Paris, February 6. Prince Eitel Friedrich arrived here this morning with General v. Lindequist, Freiherr v. Senden, and members of his suite, and was met at the Gare du Nord by the German Ambassador and the Embassy staff. After a drive around the city and breakfast at the Embassy, the Prince left for Lisbon on the Sud express. The special representatives of the Saxon Court and Prince v. Hohenzollern were on the same train.

Frankfort o. M., February 6. The well-known former steel trust magnate Morse, who was implicated in the recent financial crisis, has, according to the *Frankfurter Zeitung*, suddenly disappeared from New York.

DRESDEN CURRENT ENTERTAINMENTS.

Royal Opera House.
Tonight, beginning at 7, ending about 8.45
IV. Symphony Concert, Series B.
Soloist: Herr BACKHAUS.
For the first time:
(1) Ballade Karl v. Kaskel.
(2) Concerto (No. 5, Es-dur, op. 73) for piano and orchestra . . . L. van Beethoven.
(3) Overture "Euryanthe" C. M. v. Weber.
(4) "Till Eulenspiegel", symphonic poem Richard Strauss.
(5) Second Rhapsody Franz Liszt.

Rehearsal this morning at 10.30.

Saturday night	The Women of Fogaras	at 7.30
Sunday night	Samson and Dalila	" 7.30
Monday night	Tiefland	" 7.30

Royal Theatre Neustadt.

Tonight	Die Nibelungen	at 7
Saturday night	Zweimal zwei ist fünf	" 7.30
Sunday night	Zweimal zwei ist fünf	" 7.30
Monday night	Die Rabensteinerin	" 7.30

Residenz Theatre.

Tonight	Flotte Barsche. Zehn Mädchen und kein Mann	at 7.30
Saturday afternoon	Blond Elfenbein or: Im Zauberreich des Hutibrass	" 3.30
Saturday night	Ein Walzertraum	" 7.30

Central Theatre.

Tonight	Die Dollarprinzessin	at 7.30
Saturday afternoon	Christbaums Wanderschaft	" 3.30
Saturday night	Der fidele Bauer (1st performance)	" 7.30

Victoria Salon Variety Performance at 8.

Otto Grunow Atelier for portraits. Interiors and exteriors photographed. Ref.: Christian Sinding, Rosa Ullrich (London). Berlin NW, Schadow Str. 4 & 5, corner of Dorotheen Str. Tel. Amtl. 3984.

Magd. Barkhausen-Büsing, Teacher at the Klindworth-Scharwenka Conserv. Method: Prof. Kwast. Wilmersdorf, Nassauische Str. 6, 1.

Albert Ulrich, Pianoforte teacher. (Private lessons.) Teacher at the Klindworth-Scharwenka Conservatorium. W. 30, Kyffhäuser Strasse 3, p.

Talking Machines. Specialty: English & American records. A. Pergande, Manasse Strasse 20.

SEND ONE MARK IN STAMPS FOR A COPY OF "FIRST LOVE WALTZES" by PAUL KNOX
This beautiful waltz is easy to play, and the present rage of America.
Knox & King, Music publishers. Friedrich Strasse 49 A. Berlin.

George Fergusson, Singing Master. Kleist Strasse 27, III.

Familienheim am Fasanenplatz Frau von der Gröben, Berlin W., Fasanen Strasse 61, Tel. VI, 2460.

New Cremona Violins For further particulars, price lists, &c., apply to Wilhelm Bettinger, Manager, New Cremona Co. Tauben Strasse 26, Berlin W.

FURS Robert Kundt, 17, Motz Strasse 17, near the American Church, largest and finest selection.

Talking machines. Discs. English Tunes. Paul Steckelmann, Neue Winterfeldt Str. 7.

Cavalier Casino. Mittel Strasse next Friedrich Strasse.

Adolph Alberti. Delicatessen. 10, Martin Luther Strasse.

Max Votter, Café and Confectionery. — Afternoon teas. — 103, Potsdamer Strasse.

Kurfürsteneck close to Ring Bahnhof Halensee. Prop.: P. Kesten, Traiteur. Dinner 1.25 mark and upwards. Excellent beers.

Larded Hares Oderbruch Geese Paul Gräfe Martin Luther Strasse 80 corner Traunsteiner Str.

The Café of the American quarter is Hohenstaufen Str. 20. Open until 2 a. m. Billiard and Card-rooms.

CHURCH SERVICES: DRESDEN.

ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH, Wiener Strasse.
Friday, February 7th. 11.0 a.m. Matins and Litany.
Saturday, February 8th. 10.0 a.m. Matins.
Sunday, February 9th. 5th Sunday after Epiphany. 8.0 and 10.0 a.m. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins and Sermon. 6.0 p.m. Evensong and Litany.
Monday, February 10th. 10.0 a.m. Matins.
Tuesday, February 11th. 10.0 a.m. Matins.
Wednesday, February 12th. 11.0 a.m. Matins and Litany.
Thursday, February 13th. 8.0 a.m. Holy Communion.
Friday, February 14th. 11.0 a.m. Matins and Litany.
Saturday, February 15th. 10.0 a.m. Matins.
Chaplain: The Rev. C. A. Moore, M. A., B. C. L.

THE AMERICAN CHURCH OF ST. JOHN, Reichs Platz 5, at the head of Reichs Strasse.
Sunday, February 9th. Holy Communion 8.0 a.m. Sunday School 10.0 a.m. Morning Service and Sermon 11.0 a.m. Afternoon Service and recital 5.30 p.m.—3.30 p.m. Address on Confirmation and the Christian Life.
The Rev. J. F. Butterworth, M. A., Rector.

PRESBYTERIAN CHURCH, Bernhard Strasse 2, at corner of Bernhard and Winkelmann Strasse.
Services every Sunday at 11.0 a.m. Communion on the first Sunday of the month.
Dr. Simon will continue to conduct the services until further notice.

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.
THE BRITISH LEGATION: Wiener Strasse 38.—Minister Resident: MANSFELD DE CARDONNEL FINDLAY, Esq. C. M. G.

THE BRITISH CONSULATE Altmarkt 16.—British Consul: H. PALMIÉ, Esq.

THE AMERICAN CONSULATE GENERAL: Ammon Str. 2, p. American Consul-General: T. ST. JOHN GAFFNEY, Esq.

THE "YIDDISH SHAKESPEARE".
Abraham Goldfaden, the Jewish Shakespeare, has died at New York at the age of 61. He was born in Russia and graduated at Odessa University. When twenty four he published his first poem "Progress"; his first work for the stage saw the light in 1877 and was called "Schmendrik". He wrote over 100 plays. Fifteen years ago he came to America and founded "Goldfaden's Weekly", a comic paper in Yiddish.

Pension Ripberger, Bismarck Platz 16. Re-opened. Central location. Sunny rooms.

Hofbräu-Cabaret
Tel. 198 Waisenhaus Strasse 18 Tel. 198
Director Karl Wolf
Friedrich Sommer and other artistes.
Entertainment begins 8.30 p. m.

Museums &c.
Royal Picture Gallery. Tuesdays, Thursdays, Fridays 10-3. Sundays and Holidays 11-2 free entrance. Wednesdays, Saturdays 10-3. A 0.50. Mondays 10-2. A 1.50.
Royal Kupferstich Kabinett (Zwinger). Tuesdays, Fridays 10-3 and 7-5, Wednesdays, Thursdays, Saturdays 10-3. Sundays and Holidays 11-2 free entrance. Mondays closed.
Royal math.-phys. Salon (Zwinger). Mondays, Tuesdays, Wednesdays, Thursdays and Fridays 9-12. A 0.50, Saturdays, Sundays and Holidays closed.
Royal mineral. geol. and prähist. Museum (Zwinger). Mondays, Tuesdays, Thursdays, Fridays 10-12, Wednesdays and Saturdays 1-3, Sundays and Holidays 11-1 free entrance.
Royal Collection of Porcelain (Johanneum II). Mondays and Fridays 10-2. A 0.50, Saturdays 9-2. A 1.50, Sundays and Holidays 11-2. A 0.35.
Royal Collection of Sculpture in the Albertinum and An der Frauenkirche 12, I. (Cosel-Palais). In the week (except Saturdays) 9-3, Sundays and Holidays 11-2 free entrance.
Körner-Museum (Körner Strasse 7). In the week 9-2, Wednesdays and Saturdays 9-1 and 2-5, Sundays and Holidays 11-2. A 0.50.
Royal popular Library (Japan Palais). In the week 9-2 and 4-6 (except Saturdays) free entrance. Sundays and Holidays closed.
Sächsischer Kunstverein (Brühlsche Terrasse). Picture exhibition Fritz Erier. Fresco decorations for the Kurhaus at Wiesbaden etc. Open daily from 10 a. m. to 4 p. m., Sundays 11-3. Entrance fee A 1.—; Sundays and Wednesdays A 0.50.
Galerie Ernst Arnold. Schloss Strasse. Perman. picture exhibition.

MOVEMENTS OF LINERS.
North German Lloyd S. S. Co., Dresden office: FR. BREMERMANN, Prager Strasse 49.

YESTERDAY'S REPORTS.
"Sachsen," from Japan for Bremen, arrived Bremerhaven Febr. 4th.
"Grosser Kurfürst," from Bremen for Australia, arrived Adelaide Febr. 4th.
"Prinz Ludwig," from Bremen for Japan, left Genoa Febr. 5th.
"Köln," from Baltimore for Bremen, passed Prawle Point Febr. 5th.
"York," from Japan for Hamburg, passed Hurst Castle Febr. 5th.
"Kleist," from Bremen for Japan, arrived Shanghai Febr. 5th.
"Kronprinzessin Cecilie," from Bremen for New York, left Southampton Febr. 5th.
"Zieten," from Japan for Hamburg, left Penang Febr. 5th.
"Goeben," from Bremen for Japan, arrived Penang Febr. 5th.
"Prinz Eitel Friedrich," from Japan for Bremen, left Port Said Febr. 6th.

GENERAL NEWS.

(Continued.)

Madrid, February 6. The Lisbon correspondent of *El Mundo* writes: It has now been confirmed that several revolutionary groups in Oporto came into collision with the police and municipal guards, and that they succeeded for several minutes in hoisting the Republican flag over the municipal building.

Lisbon, February 6. Senhor Franco has paid his farewell visit to the King, and it is expected that he will arrive in Madrid today. It has now been definitely learnt that the third man of the three killed after the assassination of Dom Carlos and the Crown Prince was in no way connected with the deed. The condition of King Manuel shows considerable improvement. The members of his suite are endeavouring to dissuade him from taking part in the funeral ceremony.

Lisbon, February 6. The late monarch had insured his life in three companies for a total sum of £1,755,000; one company carrying a policy for £5,000, another for £1,500,000, and the third for £250,000.

RUSSIAN NEWS.

THE NEW AMBASSADOR TO RUSSIA.

Referring to the nomination of Admiral Touchard as Ambassador to the Court of Russia and to Russia's approval of it, the *Temps* remarks that the Franco-Russian alliance has a military and a European character and, at the moment when Russia is reorganizing her forces, this appointment sufficiently indicates the task of the French Ambassador in St. Petersburg with respect to France as well as to Russia. The new Ambassador will also be able to exert his influence in the proper circles to the end that fitting economic advantages may grow out of the alliance.

MOROCCAN AFFAIRS.

Tangier, February 5. The arrival of Sir Harry Maclean is expected here today. The exchange of prisoners did not take place yesterday owing to the latest demands on the part of Raisuli. He proposed to arrive at Tangier escorted by a body of armed riders, but this project was not acquiesced in by El Guebbas, and so Raisuli came with only ten men, and proceeded to the British Legation. The other troops of the escort were compelled to give up their weapons to the town guards.

Ain Sefra, February 5. Ten more dead bodies of soldiers belonging to the Foreign Legion who were overwhelmed in the snowstorm near Fort Hassa have been found. The number of victims so far amounts to 34, but several men are still missing.

Paris, February 5. This afternoon a rumour circulated in the Bourse to the effect that another battle had been fought in Morocco whereby the French troops lost 163 killed and a great number of wounded. The Minister for Foreign Affairs, however, categorically denied this rumour. The latest telegram from General d'Amade deals exclusively with details of the conflict at Dark Sebar, already reported.

Paris, February 6. It is reported from Fez that a letter which has reached there from Mulai Hafid, dated the 15th ult., says that he hopes shortly to arrive at the capital. After the termination of the holy war and the recapture of Casablanca he looks forward to re-establishing the old frontiers.

Paris, February 6. The *Matin* writes that the Government, in view of the Moroccan situation, have given orders that for eventualities the mobilisation of a colonial army corps be taken in hand. The corps will be composed of three divisions, the first stationed at Paris, the second at Toulon and the third at Brest,—under the supreme command of General Archinard.

Blida (Algeria), February 5. The military detachment of thirty men, who were overtaken by a snowstorm on the Ferruka mountain and cut off from all communication, have been safely brought back to Blida by a rescue column.

Paris, February 6. It is reported from Fez that a letter from Mulai Hafid read in the mosque on January 29th, was as follows: "When the holy war is ended and no living Christians are left in Morocco, I will come to Fez. Meanwhile, I am sending Mulai Reschid with a strong army as my representative."

PETROLEUM EXPLOSION AT ANTWERP.

A fearful explosion occurred in the Hoboken petroleum harbour at Antwerp early on Wednesday morning. A steamer belonging to the American Petroleum Company which had just arrived was discharging her cargo of petroleum through an underground channel into a tank on shore holding 80 tons of oil, when suddenly the contents of the tank, which was almost full, exploded with a tremendous report. The debris were hurled hundreds of yards into the air and around, and the damage done was very great, but no one was hurt.

CURRENT TOPICS IN AMERICA.

(By letter dated January 15th, from our New York correspondent.)

THE BOYERTOWN DISASTER.

Six years ago took place the horrible catastrophe in the Iroquois theatre in Chicago when hundreds of human lives were sacrificed. The theatre proved itself a death trap in the truest sense of the word, and the shocking catastrophe had the effect of directing public attention to the architectural features of all the large theatres in the country in which sufficient safeguards for the public against fire were lacking. In all public communities the police regulations for large buildings were made considerably more strict, in order to prevent the possibility of the recurrence of such a catastrophe. In many cases theatres were entirely rebuilt. For a long time the whole country remained under the influence of this Iroquois catastrophe, but in the struggle for existence this horror, like so many others in other domains, sank into oblivion. There is a tragic irony in the fact that, in America, a large catastrophe is necessary before public attention is directed to illegal, unsafe conditions, and to their removal. But often enough the old feeling of indifference creeps in, men become cradled in a fancied security, until once more a great catastrophe due to the insufficiency of the regulations for the public safety, or to their lax enforcement, brings the danger before public eyes with irresistible force. The catastrophe in the town of Boyertown, situated in the German portion of Pennsylvania,—a disaster yielding to that at the Iroquois theatre in point of extent only, not in the matter of ghastly individual experiences,—was necessary in order to call attention to the fact that not all the human death traps have been done away with. The terrible result of a panic could not be more clearly demonstrated than by this disaster, and these terrible results could only ensue because the architectural features of the Rhoades opera house, in which the disaster took place, made all effectual precautionary measures impossible. Had the exit been wider, the senseless panic could hardly have led to a catastrophe. A performance of the Lutheran St. John's Sunday school was taking place in the theatre. During one of the intervals, living pictures were displayed; the cinematograph got out of order and a loud hissing was heard; a child performer heard the hissing and raised the curtain a little in order to see what was wrong. The lower portion of the curtain knocked over a lighted petroleum lamp serving as one of the footlights. In a moment the stage was ablaze. Pale with terror, the audience, consisting for the most part of women and children, rose and made for the narrow exit wild with frenzy. And there, at this narrow exit, ensued a human melée, each individual struggling and pushing and scrambling and fighting in wild despair to save his or her life. No one gave a thought to the emergency exits. The consequence of this monstrous, senseless pressure was that the mass of individuals in the doorway was jammed so tight that no one was able to move. Meanwhile the flames were spreading and the struggling crowd of human beings were caught in a trap, being either trodden to death or roasted alive. The most daring flights of fancy could hardly depict such a scene of horror as that described by the survivors of the desperate struggle of the victims of the catastrophe; numbers of men, women and children, in an agony of terror, sprang from the galleries on to the struggling mob below or jumped from the windows into the street. But only in a few cases were lives saved in this way. Those who jumped into the orchestra found their death amid the flames.

When the flames had enveloped the whole theatre and were threatening adjacent buildings, the fire brigade from the neighbouring town of Pottstown arrived on the scene. But they were unable to stop the conflagration until the whole theatre was gutted and the various neighbouring buildings seriously damaged. During the fight with the flames a number of firemen made frequent visits to neighbouring public houses, and some of them in the end were drunk. There were also several fights between the Boyertown and Pottstown firemen.

The interior of the gutted opera house presented a fearful spectacle. In the second story lay corpses in a compact mass 6 ft. high, and so tight were they jammed together that it was necessary to use crowbars and picks in order to separate them as carefully as possible.

Of the corpses 110 were those of women and girls, 43 of men and boys. The catastrophe has absolutely stunned the 2,500 inhabitants of Boyertown. They go about as though in a dream; nearly every person has lost a dear one in the disaster. In many cases whole families perished. The majority of the corpses were quite unrecognisable.

MILKING SIX COWS AT ONE TIME.

A milking machine was recently exhibited at a Missouri State Fair that milked six cows at one time. A herd of 75 cows was milked in 1 hr. 15 min., two boys operating the machine.

DRESDEN

Wessel & Friedrich
Purveyors to the Royal Court
Waisenhaus Strasse—Victoria Haus
Fancy Groceries

Preserves, Wines and Liquors, English and American specialities, Canned goods, Jams, Biscuits &c. All kinds of fresh fruits & vegetables.

1000 volumes
Tachnitz Edition
bound, second hand,
each volume for —.30 marks,
10 vols. for 2.50 marks.
Flossel's bookshop,
Amalien Strasse 17.

Every shop where
= English is spoken =
should take in & advertise in
The Daily Record
Struve Strasse 5, I.

Kolbe & Herrmann

First Class Tailors

12 Struve Str. DRESDEN-A. Struve Str. 12

Best English cloth, chevots, real homespuns, &c.

Sporting suits. English cut. Ladies' Tailoring.

Mrs. GUIDO BACH MINIATURE PAINTER. Lessons. 33, Christian Str. 1. Highly commended by H. R. H. Princess of Wales.

Pension Kosmos Schnorr Strasse 14, I. & II.
close to Hauptbahnhof.
Comfortable home, excellent board 4 marks a day.—English cooking.
Also elegantly furnished flat for house-keeping.

Richard Wehsener.
Dresden china. Fine paintings on china and ivory. Portraits hand-painted from photographs. Patterns ever new. Old patterns copied. Lowest prices. Zinzendorf Str. 16.

Jacob's Skating Rink

Very large and sheltered.

Reichenbach Strasse,

at the top of Uhland Strasse. Frau Felber-Jacob.

WORCESTER HOUSE SCHOOL

preparatory for Schools and Universities.

Thorough English education.

Instruction in English or German.

Boarders received.

Private instruction if desired.

H. VIRGIN, M. A. Oxford. Gutzkow Strasse 19.

Hats. Caps. Umbrellas. Parasols.
H. Buchholz
48 Wilsdruffer Strasse 48.
English spoken.

Brühl & Guttentag. — Artistic needle work. — Embroideries. Prager Str. 20.

H. M. MIST Helmholtz Strasse 2, I. MINIATURES. Studio hours 10 a.m.—1 p.m., and 3—4 p.m.

SCHOOL FOR GIRLS.

Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German, French and Latin.

A small number of resident pupils taken. German and French resident governesses.

Private instruction if desired.

Miss Virgin, Schnorr Strasse 80 (Villa).

Jungborn Vegetarian House.
Ferdinand Str. 18 pt.

Best vegetarian diet on the principles of Dr. Lahmann.

Rebstock Union Bar. American drinks. English cooking. Schüssler Gasse 6. Rendezvous of Americans.

WEATHER FORECAST FOR TODAY
of the Royal Saxon Meteorological Institute.

Squally north-westerly winds, rain and snow, mild.